



TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU K 18. FEBRUÁRU 2005

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 18. februára 2005 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 93 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata dvomi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) sa v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií zvýšila o 0,2 mld. EUR na 155,1 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v eurách** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa zvýšil o 1,3 mld. EUR na 74,8 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 1,6 mld. EUR na 488,2 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 1,6 mld. EUR na 62,5 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 1,2 mld. EUR na 356,7 mld. EUR. V stredu 16. februára 2005 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 275,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 276,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) dosiahol 0,2 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií sa zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) zvýšil o 2,9 mld. EUR na 145,1 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovolené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 18. februáru 2005

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 18. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 18. februáru 2005	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	125 327	-93	1 Bankovky v obehu	488 203	-1 643
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	23 662	-5	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	145 064	2 866
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	128 924	1 257	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	10	-38
	152 586	1 252	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	16 833	-1 925	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	12	12
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	8 174	488	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
	8 174	488	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	62 510	1 557
5.1 Hlavné refinančné obchody	276 500	999	5.2 Ostatné záväzky	7 358	212
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	79 999	0	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 230	55
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	317	21
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	201	201	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	8 439	-870
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	2	-20	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	356 702	1 180		8 439	-870
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	3 455	398	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 573	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	74 776	1 276	10 Ostatné pasíva	51 093	324
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 260	0	11 Účty precenenia	64 842	0
9 Ostatné aktíva	121 225	657	12 Kapitál a rezervy	58 562	737
Úhrn aktív	900 338	3 233	Úhrn pasív	900 338	3 233

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.